

Johnson & Johnson

ИОЛ TECNIS  
Odyssey®

ИОЛ TECNIS Odyssey®  
Оцените четкое зрение.  
На любом расстоянии.  
При любом освещении<sup>1,4,5</sup>.

Обзор ИОЛ  
TECNIS Odyssey®



Высококачественная ИОЛ  
полного диапазона зрения\*<sup>1</sup>

Хорошая устойчивость  
к рефракционным  
нарушениям<sup>†2</sup>



Более стабильные и  
надежные результаты

Оптимизированный  
профиль дисфотопсии<sup>†3</sup>



Более высокое качество  
зрения в ночное время

Отличный  
диапазон зрения\*\*<sup>†4</sup>



Хорошее зрение  
на любом расстоянии

Высокая контрастность ИОЛ  
Tecnis в сегменте FRV\*\*\*<sup>††5-7</sup>



Более четкое зрение  
при любых условиях освещения

\*В соответствии с ISO 11979-7:2024 на основании клинического исследования базовой модели ИОЛ

<sup>†</sup> По сравнению с ИОЛ ПанОптикс на основании данных стендовых испытаний.

<sup>†</sup> По сравнению с ИОЛ TECNIS Synergy® OptiBlue® на основании данных стендовых испытаний.

\*\*Непрерывный диапазон зрения при остроте зрения 0,8 или выше.

\*\*\* FRV (Full Range of Vision) – полного диапазона зрения.

НАЧАТЬ



ИОЛ TECNIS  
Odyssey®

Хорошая устойчивость  
к рефракционным  
нарушениям

Оптимизированный  
профиль дисфотопсии

Отличный  
диапазон зрения

Высокая  
контрастность ИОЛ  
Tecnis в сегменте FRV\*\*\*

Платформа  
ИОЛ TECNIS®

Исключительная  
ротационная  
стабильность

# ИОЛ TECNIS Odyssey®

## Высокая удовлетворенность пациентов

Оцените  
четкое  
зрение

**94 %**

пациентов  
были в целом  
удовлетворены  
зрением без очков<sup>8</sup>.

на любом  
расстоянии

**96 %**

пациентов были  
удовлетворены  
возможностью читать  
текст на смартфоне  
или планшете<sup>9</sup>.

и при любом  
освещении

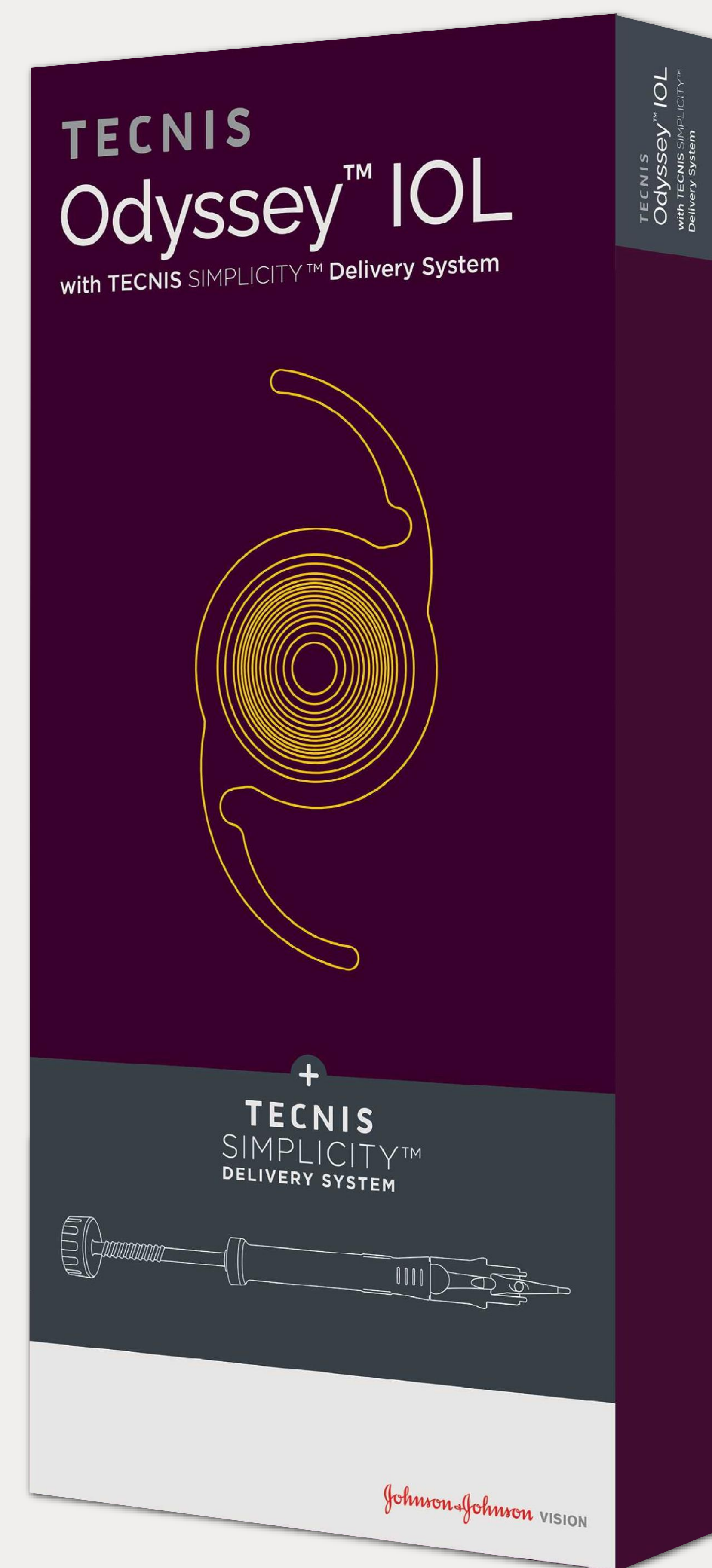
**92 %**

пациентов были  
удовлетворены  
возможностью видеть  
ступеньки и бордюры  
в ночное время<sup>9</sup>.

\*Значения округлены до 1 %

\*\*На основании данных, полученных в течение 3 месяцев после операции в рамках многоцентрового наблюдательного клинического исследования, проводившегося в США

**J&J**



← НАЗАД

Познакомьтесь с технологией, лежащей в основе ИОЛ TECNIS Odyssey® →



ИОЛ TECNIS  
Odyssey®

Хорошая устойчивость  
к рефракционным  
нарушениям

Оптимизированный  
профиль дисфотопсии

Отличный  
диапазон зрения

Высокая  
контрастность ИОЛ  
Tecnis в сегменте FRV\*\*\*

Платформа  
ИОЛ TECNIS®

Исключительная  
ротационная  
стабильность

## ИОЛ полного диапазона зрения\*1

ИОЛ TECNIS Odyssey® имеет *инновационный* оптимизированный дифракционный профиль

### Характеристики

ИОЛ TECNIS Odyssey®:

### Оптимизированный дифракционный профиль

### Преимущества

- ➔ Более высокая устойчивость к рефракционным ошибкам†2
- ➔ Оптимизированный профиль дисфотопсии†3
- ➔ Могут обеспечить непрерывный диапазон зрения\*\*4:
  - Мультифокальные элементы для отличной остроты зрения вблизи и вдаль
  - Элементы с увеличенной глубиной фокуса для непрерывного диапазона зрения без провалов

### Ахроматическая технология в ИОЛ TECNIS®

- ➔ Отличная контрастность даже в условиях низкой освещенности††5-6

\*В соответствии с ISO 11979-7:2024 на основании клинического исследования базовой модели ИОЛ

† По сравнению с ИОЛ ПанОптикс на основании данных стендовых испытаний.

† По сравнению с ИОЛ TECNIS Synergy® OptiBlue® на основании данных стендовых испытаний.

\*\*Непрерывный диапазон зрения при остроте зрения 0,8 или выше.

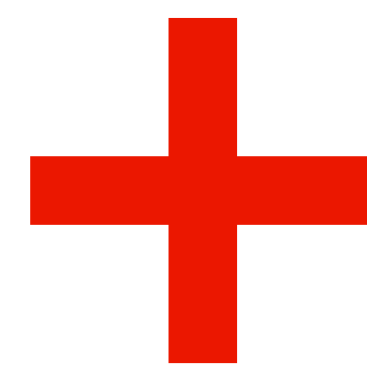


## Инновационный оптимизированный дифракционный профиль

Цифровая оптимизация процесса обеспечивает новую степень свободы в дизайне

### Цифровая оптимизация:

Точная цифровая настройка оптического профиля сводит к минимуму абберации, что эффективно повышает толерантность к остаточным рефракционным нарушениям<sup>2</sup>.



### Усовершенствованный дизайн:

Эшелетт индивидуальной формы и минимальная высота ступенек обеспечивают более точное управление световым потоком, минимизируя возникновение ореолов, бликов и вспышек света<sup>3</sup>.

На **50 %**  
**МЕНЬШЕ**  
высота ступенек\*



■ ИОЛ TECNIS Odyssey® ■ ИОЛ TECNIS Synergy® OptiBlue®

*Только с целью иллюстрации.*



\*Высота ступенек при использовании ИОЛ TECNIS Odyssey® не менее чем на 50 % меньше, чем максимальная высота ступенек при использовании ИОЛ TECNIS Synergy® OptiBlue®.

← НАЗАД

ДАЛЕЕ →



ИОЛ TECNIS  
Odyssey®

Хорошая устойчивость к рефракционным нарушениям

Оптимизированный профиль дисфотопсии

Отличный диапазон зрения

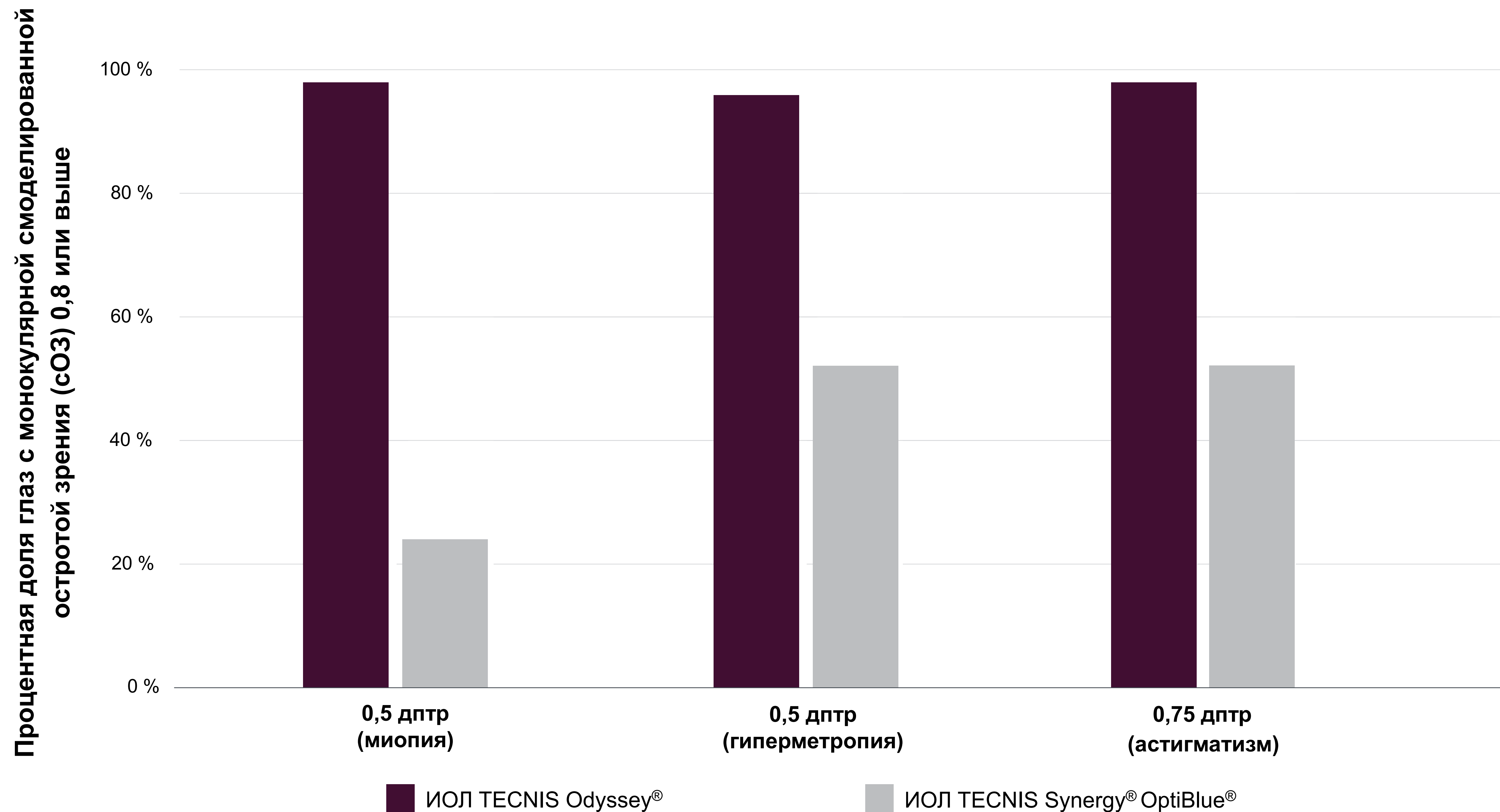
Высокая контрастность ИОЛ Tecnis в сегменте FRV\*\*\*

Платформа ИОЛ TECNIS®

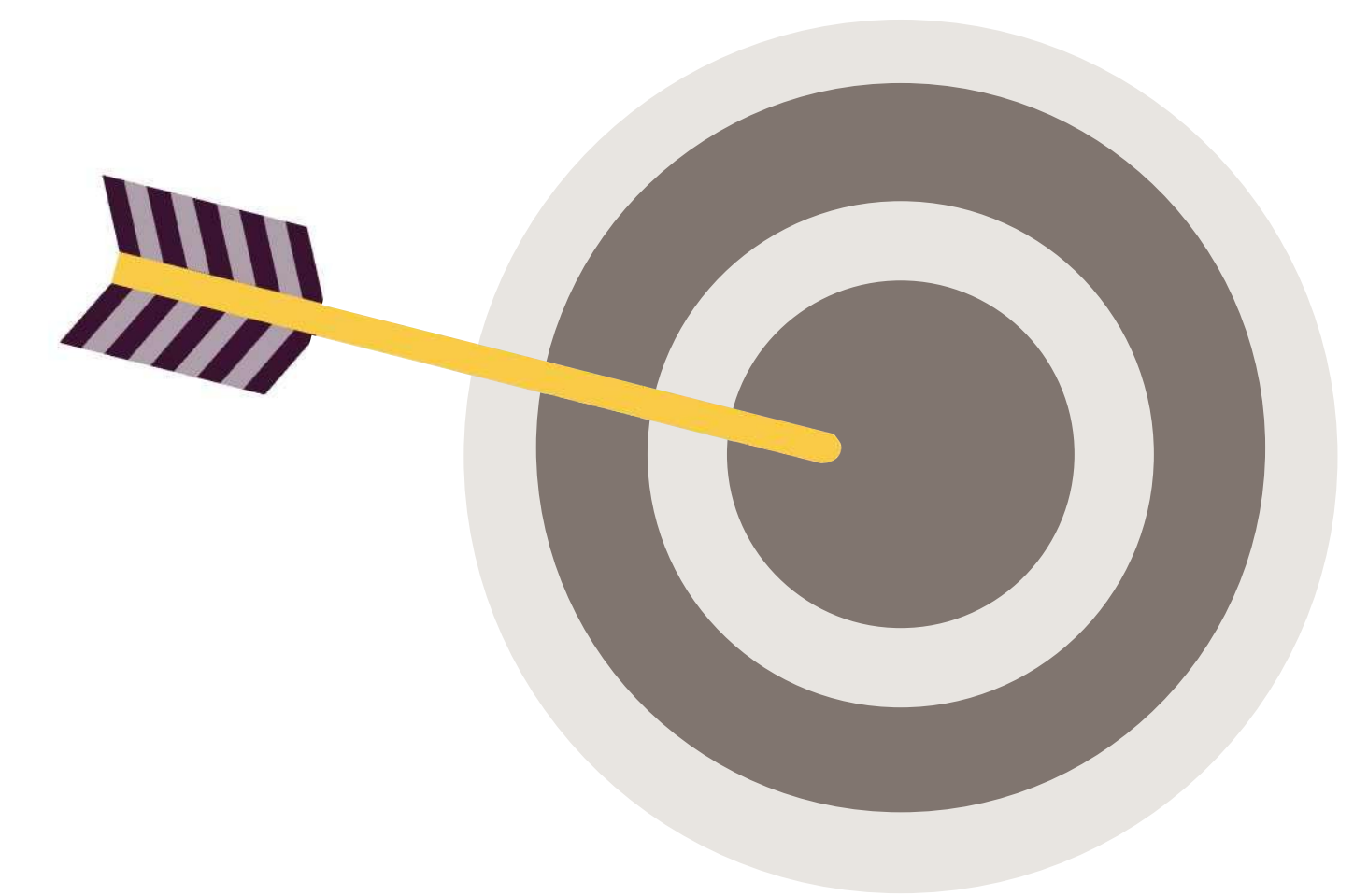
Исключительная ротационная стабильность

## Предсказуемый результат для хирурга

Оптимизированный дифракционный профиль **повышает устойчивость к остаточным рефракционным нарушениям**\*§2, 10



Для **> 95 %** глаз была достигнута хорошая острота зрения вдаль даже при дефокусе\*2, 10



### Предоперационное руководство:

- **Коррекция астигматизма:** следует стремиться к остаточному астигматизму на  $\leq 0,5$  дптр.
- **Ориентируйтесь на нулевое значение рефракции или наименьший минус (небольшую миопию):** при использовании данной линзы не рекомендуется и не следует выбирать плюс или больший минус.



\* На основании данных стендовых испытаний.  
§ По сравнению с ИОЛ TECNIS Synergy® OptiBlue®

← НАЗАД

ДАЛЕЕ →



ИОЛ TECNIS Odyssey®

Хорошая устойчивость к рефракционным нарушениям

Оптимизированный профиль дисфотопсии

Отличный диапазон зрения

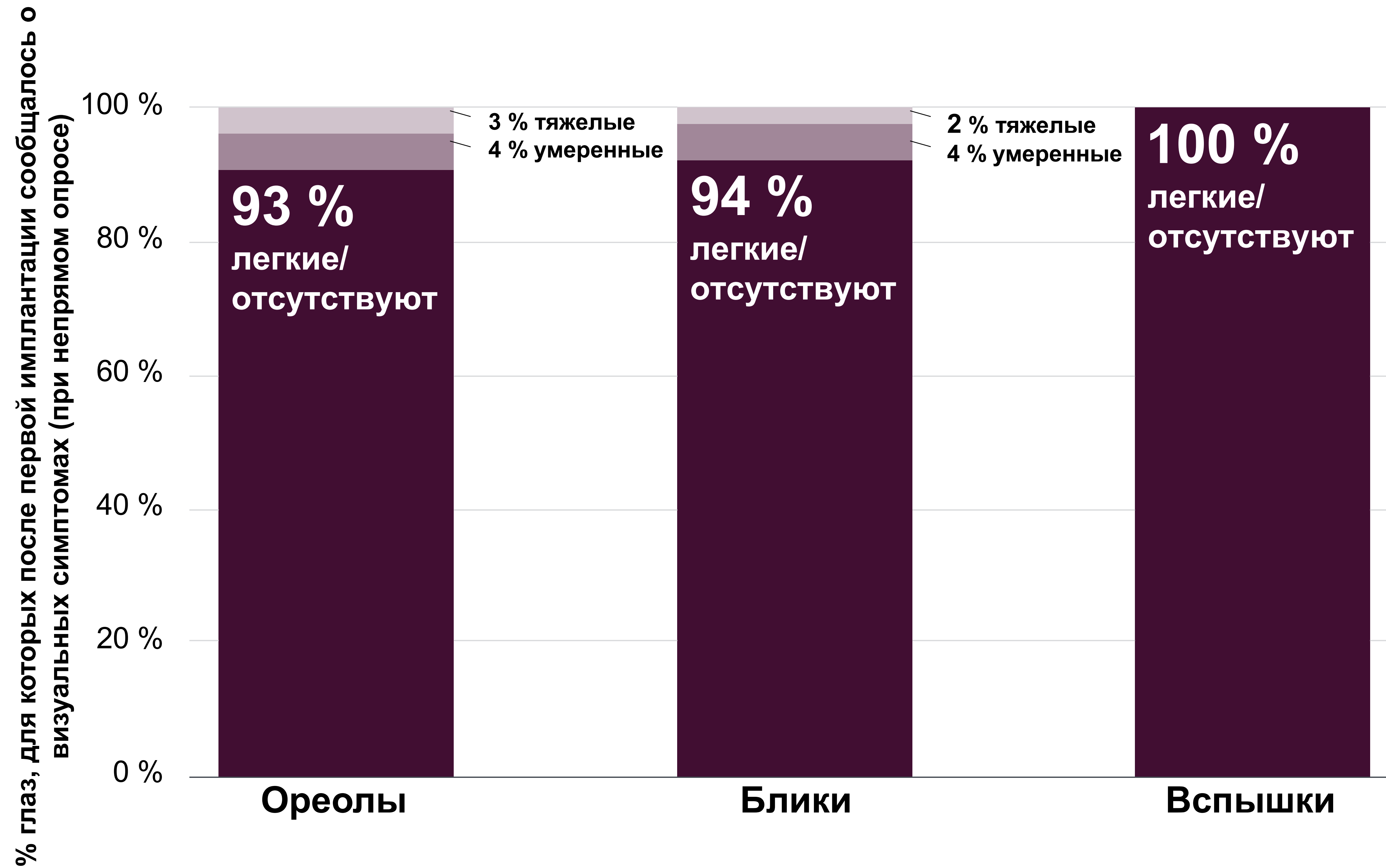
Высокая контрастность ИОЛ Tecnis в сегменте FRV\*\*\*

Платформа ИОЛ TECNIS®

Исключительная ротационная стабильность

## Оптимизированный профиль дисфотопсии

Оптимизированный дифракционный профиль может обеспечить **низкую частоту возникновения оптических феноменов**<sup>11</sup>



# 93%

пациентов либо не сообщали о каких-либо дисфотопсиях, либо сообщали о незначительных ореолах или бликах через один месяц после операции<sup>11</sup>



Значения округлены до 1 %

Согласно результатам ретроспективного многоцентрового анализа исходов, полученным в условиях реальной клинической практики через 1 месяц после операции, n = 96. В приведенной выше таблице симптомы, зарегистрированные без указания степени тяжести, были классифицированы как легкие.

← НАЗАД

ДАЛЕЕ →



ИОЛ TECNIS Odyssey®

Хорошая устойчивость к рефракционным нарушениям

Оптимизированный профиль дисфотопсии

Отличный диапазон зрения

Высокая контрастность ИОЛ Tecnis в сегменте FRV\*\*\*

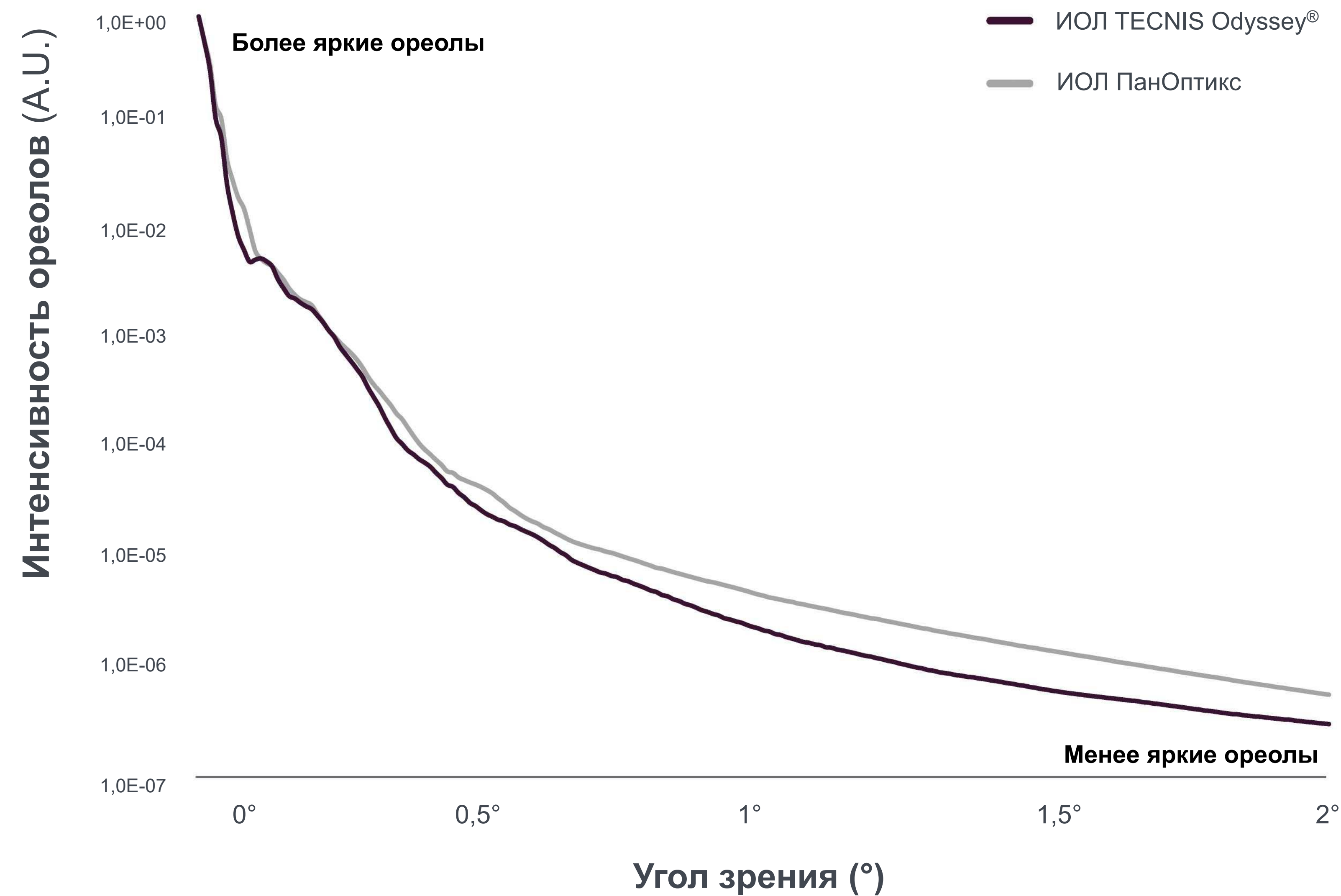
Платформа ИОЛ TECNIS®

Исключительная ротационная стабильность

## Минимизация оптических феноменов

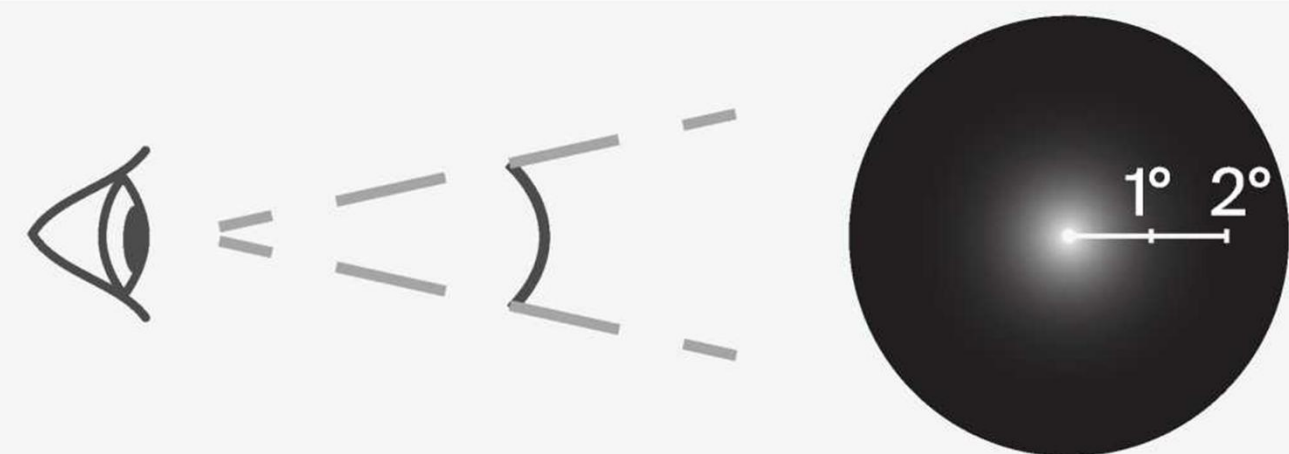
ИОЛ TECNIS Odyssey® может обеспечить более низкую выраженность ореолов\*3, 12

### Выраженность ореолов



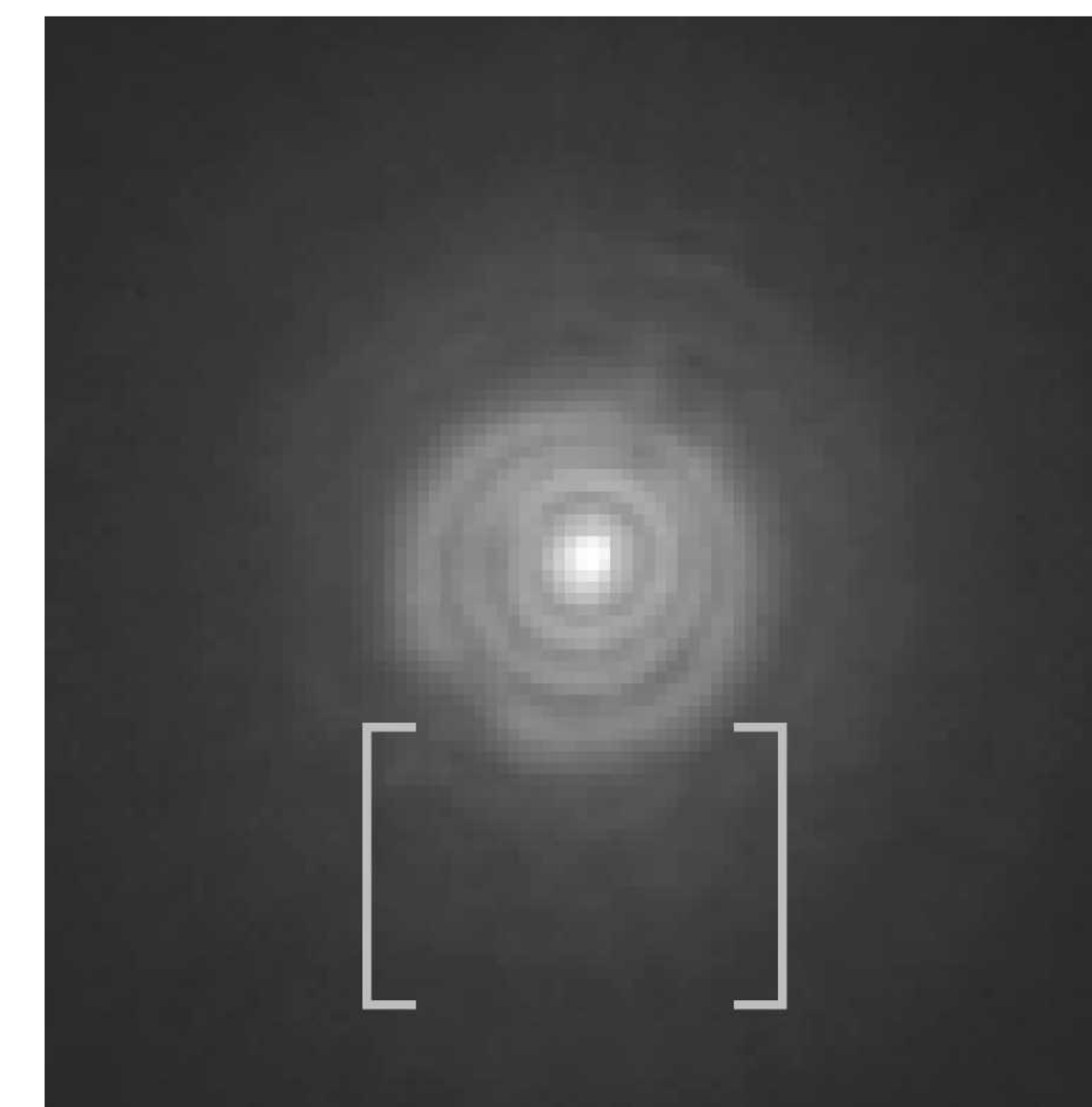
### Угол зрения

Изображение приведено только с целью иллюстрации. Масштаб не соответствует фактическому.

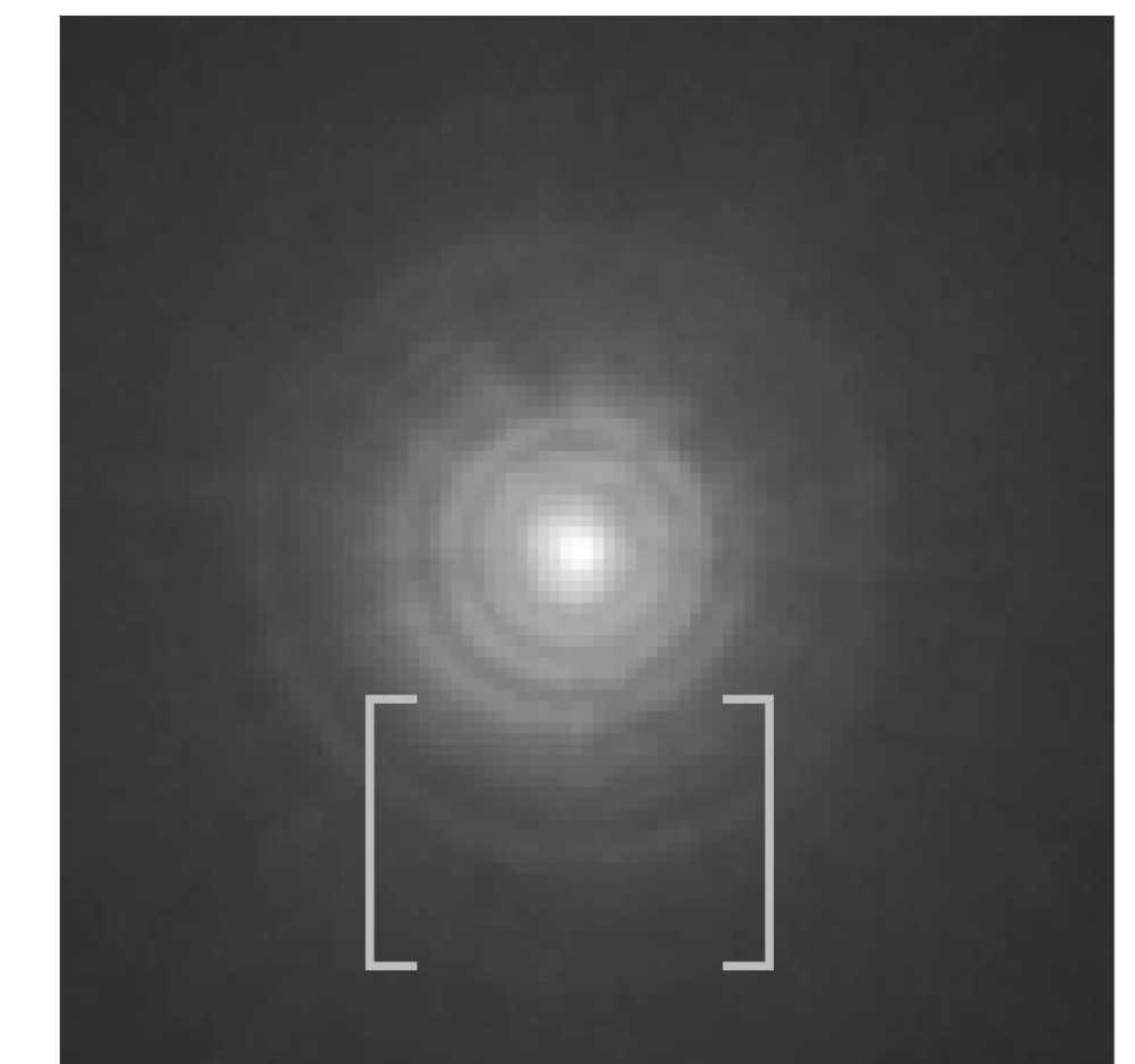


### Результаты оценки ореолов, выполненной в рамках стендового испытания (диаметр зрачка — 4,0 мм)<sup>12</sup>

#### ИОЛ TECNIS Odyssey®



#### ИОЛ ПанОптикс



При использовании ИОЛ TECNIS Odyssey® интенсивность ореолов снижается по мере увеличения расстояния от их центра\*3,12.

В рамках доклинических лабораторных испытаний интенсивность ореолов при использовании ИОЛ TECNIS Odyssey® была ниже при любом угле зрения (от 0,67 до 2,0), что указывало на меньшую выраженность ореолов по сравнению с ИОЛ ПанОптикс. Значения интенсивности света были нормализованы относительно максимальной интенсивности (центра изображения) при гамма-коррекции на уровне 0,1. Изображения ореолов приведены на рисунках выше. При проведении испытания использовали специализированное устройство (CDD), предназначенное для оценки характеристик интраокулярных линз. Устройство соответствовало требованиям раздела A.4.1 стандарта ANSI Z80.35.



\* По сравнению с ИОЛ ПанОптикс на основании данных стендовых испытаний.

← НАЗАД

ДАЛЕЕ →



ИОЛ TECNIS Odyssey®

Хорошая устойчивость к рефракционным нарушениям

Оптимизированный профиль дисфотопсии

Отличный диапазон зрения

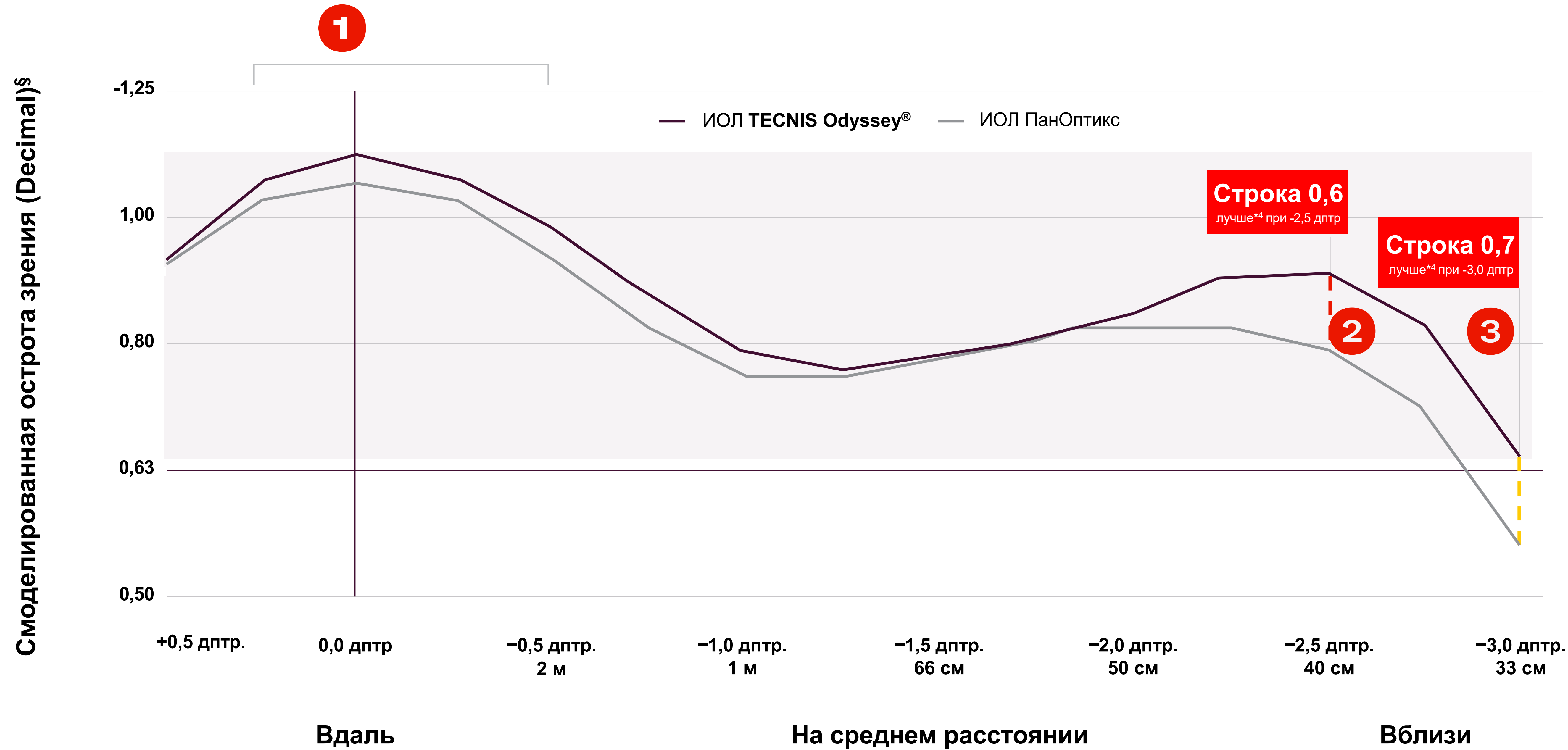
Высокая контрастность ИОЛ Tecnis в сегменте FRV\*\*\*

Платформа ИОЛ TECNIS®

Исключительная ротационная стабильность

## Отличный диапазон зрения

Непрерывный полный диапазон зрения и более высокое качество зрения вблизи по сравнению с ИОЛ ПанОптикс\*†4



- 1** Широкая зона функционального зрения\*4
- 2** AUC больше на **17 %**\*\*†13
- 3** На **14 %** более мелкий читаемый печатный шрифт\*14

\*На основании данных стендовых испытаний по сравнению с ИОЛ ПанОптикс.

\*\*AUC — площадь под кривой

†Непрерывный диапазон зрения при остроте зрения 0,8 или выше

‡Более 0,63 по шкале Decimal по сравнению с ИОЛ ПанОптикс

§Значение остроты зрения по шкале Decimal было получено на основании остроты зрения в logMAR.

Значение ОЗ 1,0 или выше (Decimal) соответствует ОЗ в logMAR 0,00 или выше



← НАЗАД

ДАЛЕЕ →



ИОЛ TECNIS Odyssey®

Хорошая устойчивость к рефракционным нарушениям

Оптимизированный профиль дисфотопсии

Отличный диапазон зрения

Высокая контрастность ИОЛ Tecnis в сегменте FRV\*\*\*

Платформа ИОЛ TECNIS®

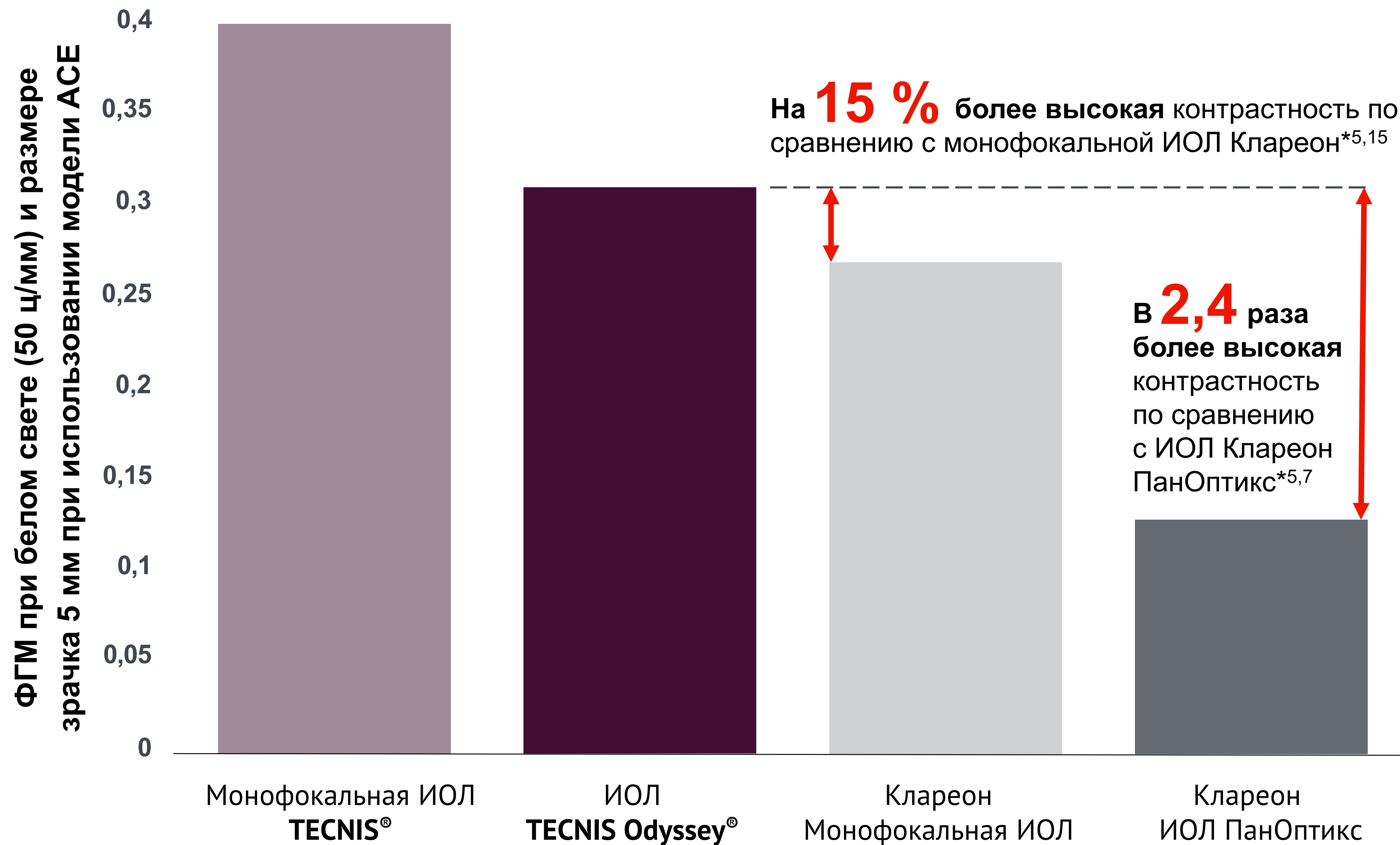
Исключительная ротационная стабильность



## Лучшая контрастность в платформе ИОЛ TECNIS®

Отличная контрастность при слабом освещении по сравнению с ИОЛ ПанОптикс\*<sup>5, 7, 15</sup>

Контрастность изображения вдаль (в мезопических условиях)



ИОЛ TECNIS® могут обеспечить высокое качество зрения за счет минимизации первичных оптических aberrаций<sup>16,17</sup>

В ИОЛ TECNIS Odyssey® используется ахроматическая технология, дополнительно повышающая контрастность за счет активной коррекции хроматической aberrации на любом расстоянии<sup>18</sup>

Функция передачи модуляции (ФПМ) описывает отношение контрастности объекта к контрастности изображения. Более высокая ФПМ указывает на более эффективную передачу контраста и более высокое качество воспринимаемого изображения.

\*На основании данных стендовых испытаний. Высокая контрастность ИОЛ Tecnis в сегменте FRV\*\*.

\*\* FRV (Full Range of Vision) – полного диапазона зрения



← НАЗАД

ДАЛЕЕ →



ИОЛ TECNIS Odyssey®

Хорошая устойчивость к рефракционным нарушениям

Оптимизированный профиль дисфотопсии

Отличный диапазон зрения

Высокая контрастность ИОЛ Tecnis в сегменте FRV\*\*\*

Платформа ИОЛ TECNIS®

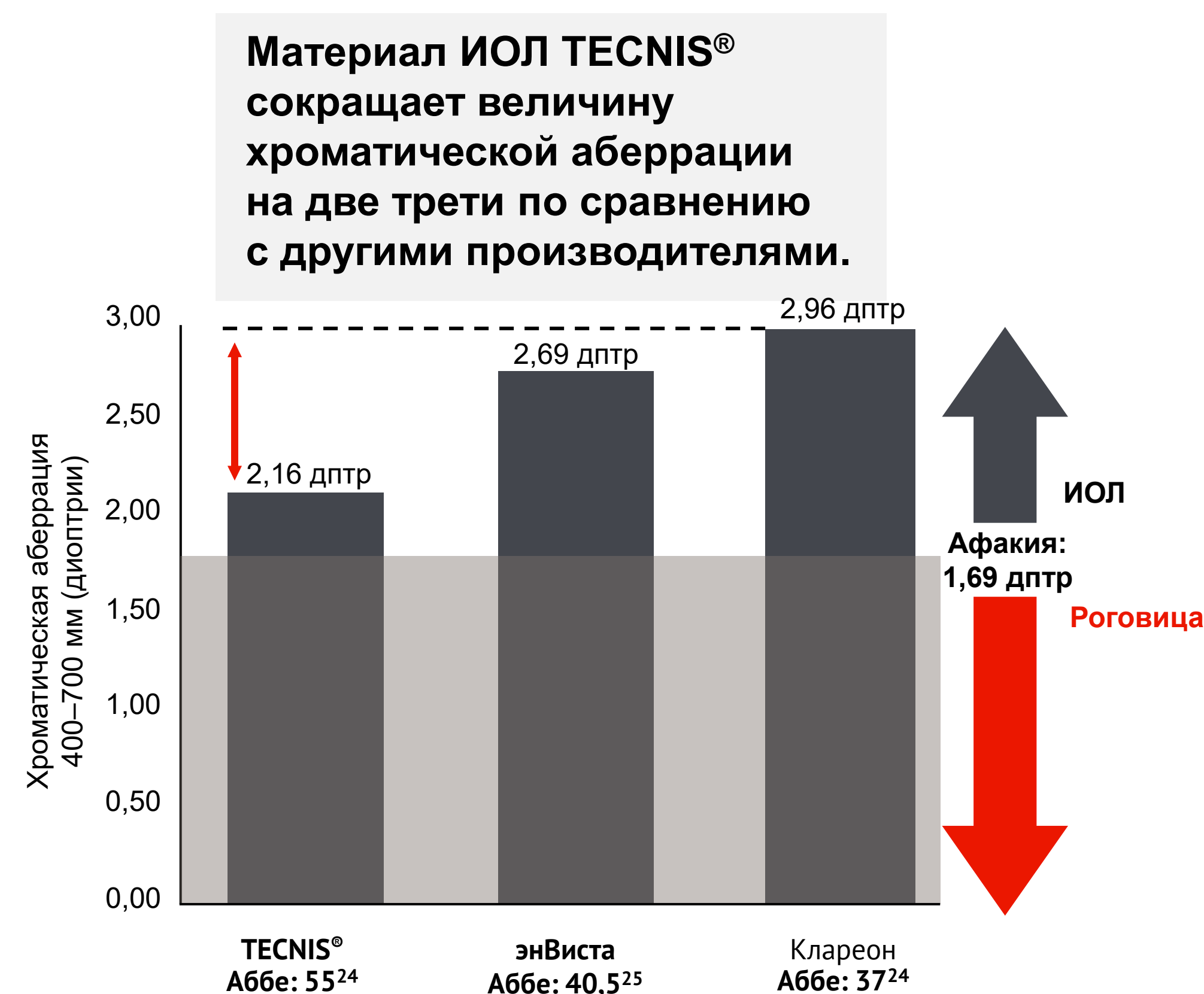
Исключительная ротационная стабильность

## Высокое качество зрения с платформой ИОЛ TECNIS®

Платформа ИОЛ с 25-летней историей

### Высокая контрастность днем и в ночное время\*<sup>16</sup>

Материал ИОЛ TECNIS® может обеспечить минимальный уровень хроматической аберрации



### Четкое зрение<sup>17</sup>

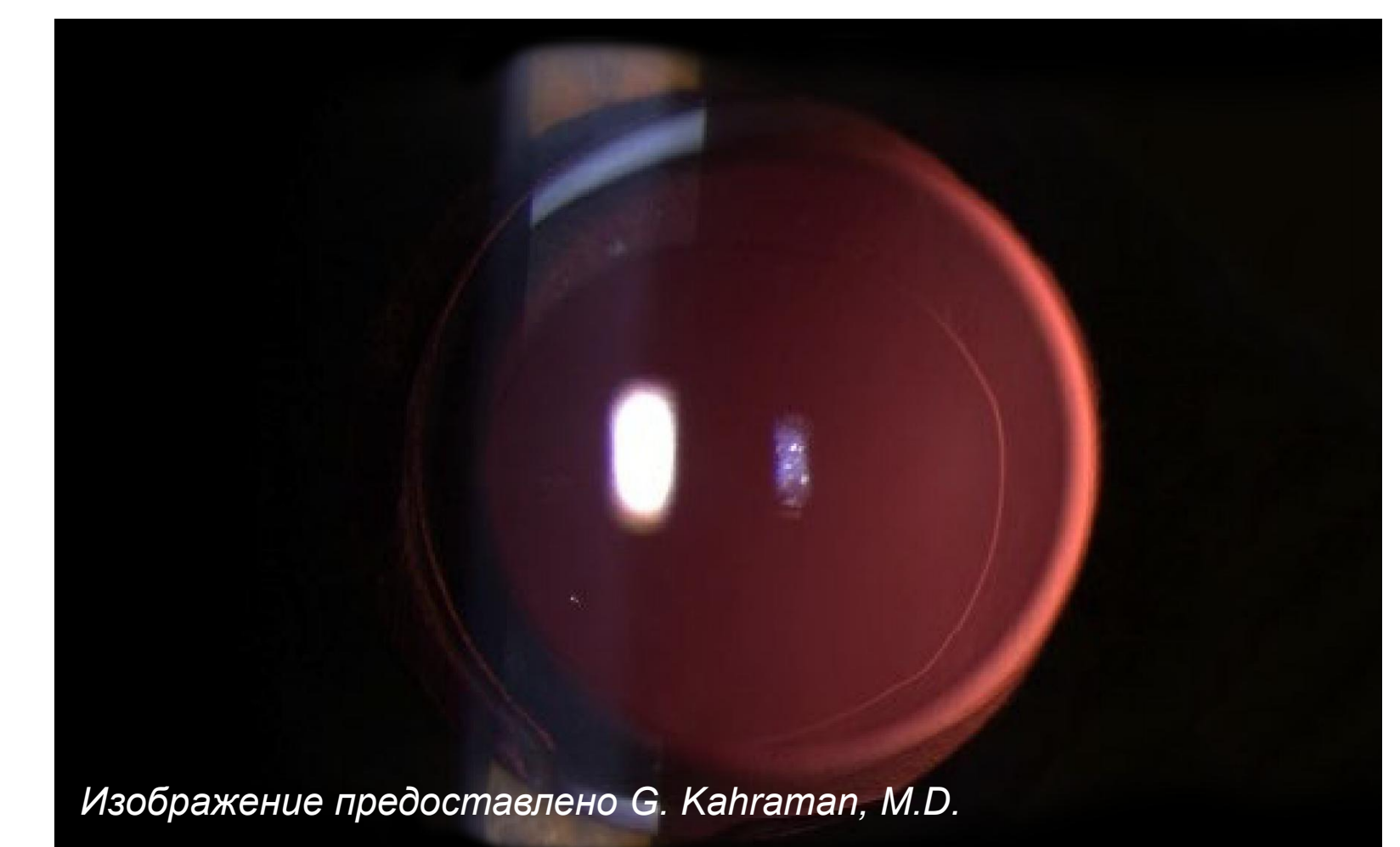
ИОЛ TECNIS® сокращают сферические аберрации практически до нуля<sup>19</sup>

	TECNIS®	Клареон	энВиста
Средняя сф. аберрация роговицы	+0,27	+0,27	+0,27
Сф. аберрация линзы <sup>‡</sup>	-0,27	-0,20	0,00
Общая остаточная сф. аберрация	<b>0,00</b>	<b>+0,07</b>	<b>+0,27</b>
20/20 ≠ 20/довольный пациент	<b>E</b>	<b>E</b>	<b>E</b>

Увеличение асферичности<sup>†</sup>

### Длительная стабильность ИОЛ<sup>20-22</sup>

Дизайн и материал ИОЛ TECNIS® может обеспечить низкую частоту ПЗК и фимоза капсулы<sup>23</sup>



Результаты 5-летнего последующего наблюдения указывали на прозрачность передней капсулы (степень 0 по АСО) и отсутствие признаков фиброза<sup>23</sup>.

Материал ИОЛ TECNIS® не вызывает бликов<sup>22</sup>

\*По сравнению с ИОЛ Клареон и энВиста.

†Изображения созданы с помощью аппарата Zetike, апертура 6 мм, Джордж Дэй, PhD.

‡Коррекция сферической аберрации на уровне роговицы.



# ИОЛ TECNIS Odyssey®

## Простота

Простая имплантация с помощью системы TECNIS SIMPLICITY® с предустановленной ИОЛ



### Эффективность

Простой процесс в 3 этапа:  
гидратировать, продвинуть  
и имплантировать<sup>29</sup>

### Повышенная безопасность

Минимальный риск попадания  
инфекции вследствие  
контаминации<sup>21</sup>

### Плавная и контролируемая имплантация ИОЛ

Разработано для безопасной  
имплантации ИОЛ  
в капсульный мешок<sup>28,29</sup>

### Гибкость

Гидратация с помощью  
сбалансированного солевого или  
вискоэластичного раствора<sup>28</sup>

J&J

← НАЗАД

ДАЛЕЕ →



ИОЛ TECNIS  
Odyssey®

Хорошая устойчивость  
к рефракционным  
нарушениям

Оптимизированный  
профиль дисфотопсии

Отличный  
диапазон зрения

Высокая  
контрастность ИОЛ  
Tecnis в сегменте FRV\*\*\*

Платформа  
ИОЛ TECNIS®

Исключительная  
ротационная  
стабильность

# ИОЛ TECNIS Odyssey®

## Спецификации<sup>18,28</sup>

### Оптические характеристики

Номера моделей: **DRN00V**

Оптическая сила цилиндра (дптр.) — плоскость ИОЛ: Н/П

Оптическая сила цилиндра (дптр.) — плоскость роговицы: Н/П

Оптическая сила: от +5,0 до +34,0 дптр. с шагом 0,5 дптр.

Диаметр: 6,0 мм

Толщина центра линзы: 0,7 мм (20,0 дптр.)

**Форма:** Двояковыпуклая передняя асферическая поверхность с волновым фронтом, особый **оптимизированный дифракционный профиль задней поверхности** для обеспечения полного диапазона зрения<sup>1</sup>

**Материал:** Гидрофобный акрил с УФ-фильтром и фильтром фиолетового света

**Показатель преломления:** 1,47 при 35 °С

**Дизайн края:** Матовый задний квадратный край **ProTEC** по всей окружности

**Ахроматическая технология:** Особая технология для коррекции хроматической аберрации и улучшения контрастности

### Биометрия\*

**Контактная ультразвуковая†**

**Оптическая‡**

**А-константа:** 118,8

119,3

**Глубина ПК:** 5,4 мм

5,7 мм

**Хирургический фактор:** <sup>30</sup> 1,68 мм

1,96 мм

### Характеристики гаптической части<sup>1</sup>

**Общий диаметр:** 13,0 мм

**Толщина:** 0,46 мм

**Тип:** С

**Материал:** Гидрофобный акрил с УФ-фильтром и фильтром фиолетового света

**Дизайн:** Tri-Fix, смещение гаптической части относительно оптической части, моноблочная линза

### Система имплантации TECNIS SIMPLICITY® с предустановленной ИОЛ



\*Значения, теоретически полученные для типичной линзы 20,0 дптр. Компания Johnson & Johnson рекомендует хирургам применять индивидуальную А-константу на основе используемых хирургических методик и оборудования, опыта работы с моделью линзы и послеоперационных результатов.

†Константы ИОЛ были теоретически получены для контактной ультразвуковой биометрии.

Общий диаметр  
13,00 мм

Асферическая поверхность  
ИОЛ TECNIS® с волновым фронтом

6,00 мм диаметр  
оптической части

~1,1 мм диаметр  
центрального  
кольца

Оптимизированный дифракционный  
профиль задней поверхности

Матовый прямоугольный задний край  
по всей окружности

Общий диаметр  
13,00 мм

Асферическая поверхность  
ИОЛ TECNIS® с волновым фронтом

6,00 мм диаметр  
оптической части

~1,1 мм диаметр  
центрального  
кольца

Оптимизированный дифракционный  
профиль задней поверхностей

Матовый прямоугольный задний край  
по всей окружности

← НАЗАД

ДАЛЕЕ →



ИОЛ TECNIS  
Odyssey®

Хорошая устойчивость  
к рефракционным  
нарушениям

Оптимизированный  
профиль дисфотопсии

Отличный  
диапазон зрения

Высокая  
контрастность ИОЛ  
Tecnis в сегменте FRV\*\*\*

Платформа  
ИОЛ TECNIS®

Исключительная  
ротационная  
стабильность

## Список литературы

1. 2024DOF4002 – **TECNIS Odyssey™** Full Visual Range IOL.
2. 2024DOF4003 – Simulated tolerance to refractive error (defocus) of the **TECNIS Odyssey™** IOL. Feb. 7, 2024.
3. 2024DOF4005 – Laboratory measurement of intensity of extended objects for halo illustration of **TECNIS Odyssey™** and ПанОптикс. Feb. 14, 2024.
4. DOF2023CT4023 – Simulated VA of the **TECNIS Odyssey™** IOL, Model DRN00V, and ПанОптикс IOL, model TFNT00. Apr. 3, 2023.
5. DOF2023CT4007 – MTF of **TECNIS Odyssey™** lenses. 15 Mar 2023.
6. DOF2019OTH4002 – MTF of the **TECNIS Synergy™ OptiBlue™** IOL, and other lens models. 27 Mar 2019.
7. 2024DOF4033 – MTF of Clareon ПанОптикс lenses.
8. 2024DOF4027 - User Acceptability Evaluation of Pseudophakic Patients Previously Implanted with the **TECNIS Odyssey™** IOL. Patient Reported Spectacle Independence Questionnaire (PRSIQ). 11 June 2024.
9. 2024DOF4029 – User Acceptability Evaluation of Pseudophakic Patients Previously Implanted with the **TECNIS Odyssey™** IOL. Low Light Vision Questionnaire Outcomes. 11 June 2024.
10. 2024DOF4017 – Simulated tolerance to refractive error (cylinder) of the **TECNIS Odyssey™** IOL. May 13, 2024.
11. DOF2023CT4050 – Evaluation of Real-World Data on the Performance of the **TECNIS Odyssey™** IOL. Dysphotopsia Outcomes. 5 Feb 2024.
12. 2024DOF4016 – Laboratory images for halo illustration for the **TECNIS Odyssey™** IOL. May 3, 2023.
13. 2024DOF4015 – Simulated VA AUC of the **TECNIS Odyssey™** and ПанОптикс IOL.
14. DOF2023CT4056 – Minimum readable print size with **TECNIS Odyssey™** IOL. Oct. 30, 2023.
15. DOF2018OTH4004 – **TECNIS Eyhance™** and monofocal competitor IOLs MTF data. 7 Sep 2018.
16. DOF2018CT4007 – Chromatic aberration of the **TECNIS Symphony™** IOL. May 24, 2018.
17. **TECNIS™** 1-Piece IOL, Model ZCB00, DfU, Z311480E, current revision.
18. **TECNIS Odyssey™** Toric II IOL with **TECNIS SIMPLICITY™** Delivery System, Model DRT (DRT100-DRT375), DfU, Z311983E, current revision.
19. Eppig T, et al. Aberration Correction with Aspheric Intraocular Lenses. Intechopen.89361. 14 Oct 2019. 2024REF5180.
20. Nixon DR, Woodcock MG. Pattern of posterior capsule opacification models 2 years postoperatively with 2 singlepiece acrylic intraocular lenses. J Cataract Refract Surg 2010;36(6):929-934. REF20140020.
21. Kugelberg M, et al. Posterior capsule opacification after implantation of a hydrophilic or a hydrophobic acrylic intraocular lens: one-year follow up. J Cataract Refract Surg 2006;32(10):1627–1631. REF2014CT0096.
22. Data on File 150 – Sensor Not associated with Glistenings – Literature Analysis. REF2014OTH0002.
23. Kahraman G, et al. Intraindividual comparison of capsule behavior of 3 hydrophobic acrylic intraocular lenses during a 5-year follow-up. J Cataract Refract Surg 2017;43(2):228-233. REF2018CT4194.
24. Zhao H, Mainster MA. The effect of chromatic dispersion on pseudophakic optical performance. Br J Ophthalmol. 2007;91(9):1225-1229. REF20140029.
25. Ligabue EA, Giordano C - Clinical Application of a New Hydrophobic Lens. - Introducing enVista - CRST Europe Nov-Dec 2011\_insert p. 5. 2024REF6159.
26. Hu EH. Repositioning Rates of Toric IOLs Implanted in Cataract Surgery Patients: A Retrospective Chart Review. Clin Ophthalmol 2023;17:4001-4007. 2024REF4080.
27. DOF2021CT4019 – Clinical Investigation of Rotational Stability of the **TECNIS™** Toric II Intraocular Lens. 20 Aug 2021.
28. **TECNIS Odyssey™** IOL with **TECNIS SIMPLICITY™** Delivery System, Model DRN00V, DfU, Z311982E, current revision.
29. Delta IOL Delivery System – Human Factors Validation Report. Dec. 12, 2018. REF2019CT4449.
30. Holladay JT. International Intraocular Lens & Implant Registry 2003. J Cataract Refract Surg. 2003; 29:176-197. REF2016CT0151.

Только для медицинских специалистов. Полный список показаний и важная информация по безопасности указаны в инструкции по применению. В случае возникновения каких-либо вопросов свяжитесь с нашими специалистами.

Упомянутые в настоящем документе товарные знаки третьих лиц являются собственностью соответствующих владельцев и используются исключительно в информационных целях.



ЕРУЛ - Г004-00110-00/03831384

© Johnson & Johnson Surgical Vision, Inc. 2026 | 2026PP05986



ИОЛ TECNIS  
Odyssey®

Хорошая устойчивость  
к рефракционным  
нарушениям

Оптимизированный  
профиль дисфотопсии

Отличный  
диапазон зрения

Высокая  
контрастность ИОЛ  
Tecnis в сегменте FRV\*\*\*

Платформа  
ИОЛ TECNIS®

Исключительная  
ротационная  
стабильность